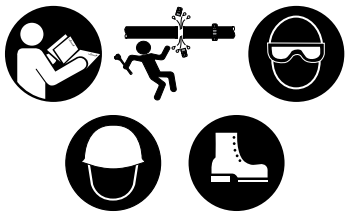
Sprinkler automatici Victaulic® FireLock™

⚠ AVVERTENZA



- **Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di installare i prodotti Victaulic.**
- **Verificare sempre che il sistema di tubazioni sia stato completamente depressurizzato e drenato immediatamente prima di installare, rimuovere, regolare o effettuare la manutenzione dei prodotti Victaulic.**
- **Confermare che qualsiasi attrezzatura, ramificazione o sezione della tubazione, che possono essere state isolate per/durante il test o a causa di chiusure/posizionamenti della valvola, siano identificate, depressurizzate e drenate immediatamente prima della rimozione, regolazione o manutenzione di qualsiasi prodotto Victaulic.**
- **Indossare occhiali, casco e calzature di protezione.**

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare il decesso o gravi infortuni alle persone e danni materiali.

- **Gli sprinkler automatici Victaulic® FireLock™ devono essere impiegati esclusivamente in sistemi di protezione antincendio progettati e installati secondo i requisiti in vigore della National Fire Protection Association (NFPA 13, 13D, 13R ecc.) o di altri standard equivalenti e in conformità con le norme applicabili in materia di edilizia e di protezione antincendio. Tali standard e regolamenti contengono informazioni importanti sulla protezione dei sistemi da temperature sotto lo zero, corrosione, danni meccanici ecc.**
- **Queste istruzioni per l'installazione sono formulate per installatori addestrati e con esperienza. L'installatore deve comprendere l'uso di questo prodotto e il motivo per cui è stato indicato per una particolare applicazione.**
- **L'installatore è tenuto a comprendere gli standard industriali comuni per la sicurezza, oltre alle potenziali conseguenze di un'installazione del prodotto non corretta.**

La mancata osservanza dei requisiti di installazione e delle norme e regolamenti locali e nazionali può compromettere l'integrità del sistema o causarne un guasto, con conseguenti lesioni mortali o gravi infortuni alle persone e danni materiali.

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER L'INSTALLAZIONE

- Gli sprinkler automatici Victaulic® FireLock™ devono essere installati in ottemperanza ai requisiti vigenti dei seguenti standard: Factory Mutual (FM), VdS, CEA 4001, National Fire Protection Association (NFPA 13, 13D, 13R ecc.) o standard equivalenti e in conformità con le norme applicabili in materia di edilizia e di protezione antincendio. La mancata osservanza di tali standard o l'alterazione dei prodotti o degli sprinkler (inclusi la verniciatura e il rivestimento) rendono nulla la garanzia Victaulic e compromettono l'integrità del sistema. Gli impianti devono inoltre essere conformi alle disposizioni delle autorità preposte e alle norme locali applicabili e dovranno essere conformi a tutte le specifiche di design.
- **Per informazioni sulle applicazioni e sulle certificazioni, fare riferimento alle pubblicazioni specifiche dei prodotti Victaulic. Le pubblicazioni dei prodotti sono disponibili sul sito victaulic.com.**
- Trasportare e conservare gli sprinkler in condizioni di temperatura fresche e prive di umidità, nel loro imballaggio originale. Per prevenire danni, **NON** vuotare gli sprinkler in sacchetti o secchi.
- Dimensionare il sistema di tubazioni in modo che offra la portata minima necessaria per il sistema di sprinkler.
- In conformità con i requisiti NFPA, sciacquare il sistema per rimuovere i materiali estranei. Continuare a sciacquare il sistema finché l'acqua non è pulita.
- **NON** installare le tubazioni del sistema di sprinkler attraverso i condotti di riscaldamento.
- **NON** collegare le tubazioni del sistema di sprinkler a impianti ad acqua calda per uso domestico.
- **NON** consentire che i cavi elettrici o altri cavi siano appesi o avvolti attorno al sistema di tubazioni degli sprinkler.
- **NON** installare gli sprinkler e i relativi raccordi in condizioni ambientali che possono scendere o superare i massimi valori nominali di temperatura previsti o approvati.
- **NON** installare sprinkler che siano caduti o abbiano subito urti, anche se non sembrano danneggiati. Non installare sprinkler con il bulbo in vetro se questo è crepato o presenta una perdita di liquido. Gettare e sostituire gli sprinkler danneggiati o che mostrano segni di corrosione.
- Prima dell'installazione, verificare che il modello, la dimensione dell'orifizio e le specifiche di temperatura dello sprinkler siano corretti per l'applicazione.
- Proteggere i sistemi di tubazioni a umido da temperature sotto zero.
- Per evitare danni, inserire gli sprinkler nei raccordi solo dopo aver posizionato le tubazioni del sistema di sprinkler.
- **NON** verniciare, rivestire, placcare o alterare gli sprinkler. Qualora gli sprinkler vengano modificati rispetto alla condizione originale, potrebbero non funzionare correttamente e non rispettare le certificazioni e/o le approvazioni fornite dai vari enti e compromettere l'integrità del sistema.
- **NON** testare gli sprinkler con una fonte di calore. Il bulbo in vetro può indebolirsi o rompersi se esposto a calore durante il collaudo.
- **NON** pulire gli sprinkler con acqua saponata, detergenti, ammoniaca, fluidi per la pulizia o altre sostanze chimiche. Rimuovere polvere, filacce, ecc. con un panno morbido.
- Gli sprinkler utilizzati **NON DEVONO** essere rimontati o riutilizzati. Quando si sostituiscono gli sprinkler, utilizzare nuovi sprinkler con caratteristiche identiche per tipo, orifizio, temperatura e funzionamento.
- Ispezionare regolarmente gli sprinkler per verificare la presenza di corrosione, danni meccanici, ostruzioni, ecc. La frequenza delle ispezioni può variare in caso di atmosfere corrosive/fonti d'acqua e attività nei pressi degli sprinkler.
- **NON** appendere né attaccare niente agli sprinkler. L'ostruzione del percorso di scarica comprometterà le prestazioni in caso di incendio.
- Se la struttura è alterata, il proprietario dell'edificio o un rappresentante dello stesso sarà responsabile della scelta degli standard applicabili per determinare se siano necessari sprinkler aggiuntivi o altre modifiche al sistema.
- Spetta al proprietario dell'immobile o al suo rappresentante preservare il regolare stato di funzionamento del sistema antincendio.
- Una volta completata l'installazione, l'intero sistema sprinkler deve essere testato in conformità con gli standard applicabili (NFPA 13, NFPA 25, ecc.) che descrivono la cura e la manutenzione dei sistemi di sprinkler. L'autorità preposta può inoltre imporre altri requisiti relativi a manutenzione, test e ispezione che dovranno essere rispettati. **NOTA:** Il risultato positivo del collaudo non sostituisce una corretta installazione e manutenzione.

⚠ AVVERTENZA

- **La sostituzione/ricollocazione degli sprinkler automatici Victaulic® FireLock™ DOVRÀ essere eseguita da personale qualificato che conosce i criteri di design del sistema originale, le certificazioni/approvazioni e le normative nazionali e locali riguardanti gli sprinkler (inclusi gli standard NFPA 13).**

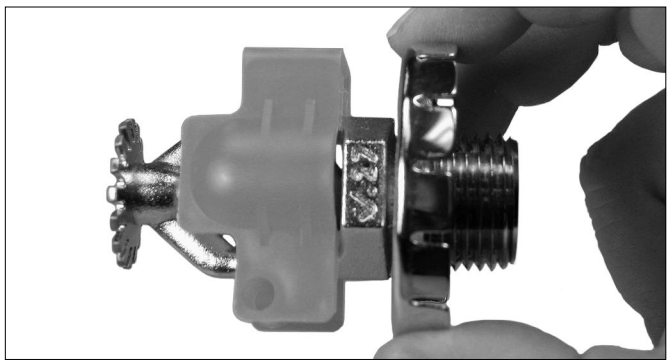
La mancata osservanza delle presenti istruzioni può ripercuotersi sulle prestazioni del sistema durante un incendio, con conseguenti lesioni letali o gravi alle persone e danni materiali.

INSTALLAZIONE DELLO SPRINKLER STANDARD

⚠ AVVERTENZA

- **NON lasciare che il composto sigillante penetri nell'orifizio dello sprinkler o entri in contatto con il bulbo o la tenuta.**
- **NON maneggiare gli sprinkler tenendoli per il deflettore.**
- **NON superare la coppia di serraggio specificata.**
- **Verificare che la chiave per sprinkler agisca SOLO sulla bussola per chiave apposita e non sulla struttura, sul deflettore o sul bulbo.**
- **Gli sprinkler non possono funzionare in modo corretto con le protezioni del bulbo o dell'articolazione ancora in posizione.**
- **Le protezioni del bulbo o dell'articolazione devono essere rimosse dagli sprinkler prima che il sistema di sprinkler venga messo in servizio.**
- **NON usare nessuno strumento per rimuovere le protezioni degli sprinkler con bulbi di vetro.**

La mancata osservanza delle presenti istruzioni può determinare il funzionamento non corretto dello sprinkler, con conseguenti lesioni letali o gravi alle persone e danni materiali.

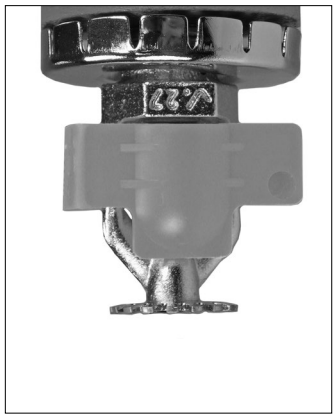


Ogni sprinkler automaticoVictaulic® FireLock™ viene spedito con una protezione del bulbo o dell'articolazione, per prevenire danni durante il trasporto e l'installazione. Le protezioni del bulbo o dell'articolazione devono restare in posizione finché il sistema di sprinkler non è pronto a essere posto in servizio o come da istruzioni riportate al punto 4b o 5b di seguito.

1. Ispezionare lo sprinkler per verificare l'eventuale presenza di danni fisici, crepe al bulbo in vetro o perdite di fluido. **NON** installare sprinkler che sono caduti o sono stati danneggiati durante la manipolazione.

2. PER PRODOTTI A INCASSO: Installare il collare sullo sprinkler. Verificare che il collare sia ben serrato contro la bussola per chiave, come mostrato a sinistra.

3. Applicare due o tre giri di nastro o una pasta per la giunzione di tubi non indurente solo ai filetti maschio.





4a. Installare lo sprinkler solo con l'orientamento previsto. Avvitare lo sprinkler nel raccordo manualmente, quindi serrarlo utilizzando una chiave per sprinkler di modello adeguato (consultare la tabella "Chiavi per sprinkler disponibili"). Verificare che la chiave per sprinkler agisca **SOLO** sulla bussola per chiave apposita dello sprinkler stesso. **NON** fare presa con la chiave per sprinkler sul telaio, sul deflettore o sul bulbo. Per ottenere una tenuta corretta e prevenire perdite, serrare lo sprinkler saldamente. **NON** superare la massima coppia di serraggio indicata nella tabella "Valori massimi della coppia di serraggio".

Dimensioni orifizio	Coppia massima
½" NPT	14 ft-lbs/19 N•m
¾" NPT	20 ft-lbs/27 N•m
1" NPT	30 ft-lbs/41 N•m

4b. Rimuovere con cura manualmente la protezione del bulbo da tutti gli sprinkler prima di mettere in servizio il sistema di sprinkler. **NON usare nessuno strumento per rimuovere le protezioni degli sprinkler con bulbi di vetro. NOTA:** Le protezioni dei bulbi su tutti gli sprinkler verticali o su qualsiasi sprinkler installato a oltre 10 piedi/3 metri dal pavimento, possono essere rimosse immediatamente dopo l'installazione.

5. PER PRODOTTI A INCASSO: Installare la rosetta o la piastra di copertura centrandola sullo sprinkler. Premere la rosetta sul collare di incasso fino a entrare in contatto con il soffitto o la parete laterale.

DIMENSIONI DEI FORI PER ROSETTE

Rosetta Tipo/i	Dimensioni dei fori per rosette pollici/millimetri	
	Minimo	Massimo
A semi-incasso	2 51	2 ⅜ 60
V27 a scomparsa	2 ⅜ 60	2 ¹³⁄₁₆ 71
V29 pendente a filo	1 ⅝ 41	2 51
V31/V32/V33/V35 a scomparsa	2 ⅝ 67	2 ¾ 70
V36/V40 piatto, esteso, a filo	1 ½ 38	2 ½ 63
V36/V40 a manicotto/a campana	1 ¾ 44	2 ½ 63
V38 a scomparsa	2 ⅜ 60	2 ¹¹⁄₁₆ 68
V41 a guscio	1 ⅞ 48	2 ⅛ 54
V56/V81 "pollice" a scomparsa*	2 ¼ 57	2 ½ 63
V49 "pollice" a scomparsa	2 ¾ 70	2 ⅞ 73

* La dimensione del foro può arrivare fino a 3 ⅞ pollici/98 mm al massimo con la piastra di copertura sismica

NOTA: Per le informazioni sulle piastre di copertura, fare sempre riferimento alla pubblicazione del prodotto Victaulic applicabile.

INSTALLAZIONE DELLA PROTEZIONE PER SPRINKLER

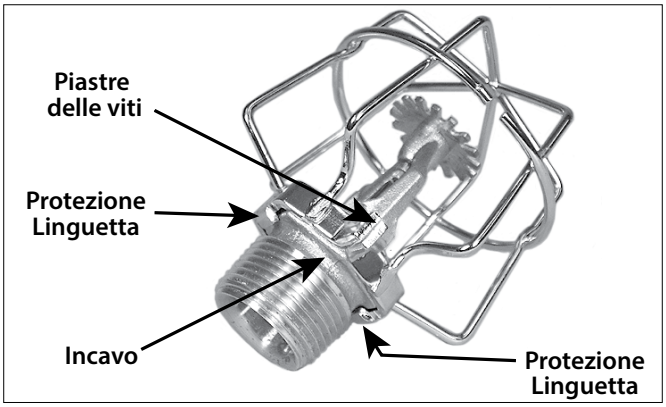
⚠ AVVERTENZA

- **Le protezioni per sprinkler devono essere installate DOPO l'installazione dello sprinkler e prima di testare il sistema.**
- **Durante l'installazione della protezione per sprinkler, avere cura di non danneggiare il telaio, il deflettore e il bulbo.**

La mancata osservanza delle presenti istruzioni può provocare errori di funzionamento dello sprinkler, con lesioni letali o gravi alle persone e danni materiali.

AVVISO

- **Il solo scopo della foto riportata a destra è mostrare chiaramente le caratteristiche della protezione per sprinkler. Le protezioni per sprinkler devono essere installate DOPO l'installazione corretta dello sprinkler nel raccordo.**



1. Installare la protezione sullo sprinkler. Verificare che le linguette sulla protezione entrino correttamente nello spazio tra la bussola per chiave e le filettature dello sprinkler, come mostrato sopra.
2. Inserire le due viti (in dotazione) e serrarle uniformemente fino al contatto metallo-metallo sulle piastre delle viti.

TEST DEI SISTEMI DI SPRINKLER

A completamento dell'installazione, l'intero sistema di sprinkler deve essere collaudato secondo gli standard NFPA applicabili (NFPA 13, 13D, 13R ecc.) o altri standard equivalenti e in conformità con le norme applicabili in materia di edilizia e di protezione antincendio. L'autorità preposta può inoltre imporre altri requisiti relativi a manutenzione, test e ispezione che dovranno essere rispettati.

AVVISO

- **Il risultato positivo del collaudo del sistema di sprinkler non sostituisce una corretta installazione e manutenzione.**

SOSTITUZIONE DEGLI SPRINKLER

⚠ AVVERTENZA





- **Verificare sempre che il sistema di tubazioni sia stato completamente depressurizzato e drenato immediatamente prima di installare, rimuovere, regolare o effettuare la manutenzione dei prodotti Victaulic.**
- **Confermare che qualsiasi attrezzatura, ramificazione o sezione della tubazione, che possono essere state isolate per/durante il test o a causa di chiusure/posizionamenti della valvola, siano identificate, depressurizzate e drenate immediatamente prima della rimozione, regolazione o manutenzione di qualsiasi prodotto Victaulic.**
- **Qualsiasi attività che richieda la messa fuori servizio della valvola può annullare la protezione garantita dal sistema antincendio. Per la protezione delle aree in questione si raccomanda fortemente il ricorso a un servizio di sorveglianza antincendio.**
- **Prima di eseguire qualsiasi intervento o di testare il sistema, informare l'autorità preposta.**

L'inosservanza di queste istruzioni può causare decesso o gravi lesioni e danni materiali

1. **QUESTO SISTEMA DEVE ESSERE PORTATO FUORI SERVIZIO IMMEDIATAMENTE PRIMA DELLA SOSTITUZIONE DEGLI SPRINKLER.** Informare l'autorità preposta nell'area in questione che il sistema antincendio sarà portato fuori servizio e prevedere una sorveglianza antincendio per la relativa area.
2. Per informazioni sulla valvola del sistema con il compito di scaricare tutta la pressione e drenare tutta l'acqua dal sistema, consultare il manuale appropriato di installazione, manutenzione e collaudo.
3. Rimuovere il vecchio sprinkler utilizzando una chiave per sprinkler adeguata. Installare il nuovo sprinkler secondo le istruzioni riportate nella sezione "Installazione degli sprinkler standard" a pagina 2 o nella sezione "Installazione degli sprinkler a secco" a pagina 5-7. Verificare che gli sprinkler siano sostituiti con altri aventi caratteristiche corrette per modello, tipo, dimensione dell'orifizio, temperatura nominale e tipologia di funzionamento.
4. Riportare il sistema in servizio secondo le istruzioni indicate nel manuale appropriato di installazione, manutenzione e collaudo in dotazione con la valvola del sistema.
5. Verificare l'eventuale presenza di perdite nel sistema e apportare le riparazioni immediatamente.
6. **I SISTEMI DI SPRINKLER CHE HANNO SOSTENUTO UN INCENDIO SARANNO RIPORTATI IN SERVIZIO NON APPENA POSSIBILE.** L'intero sistema sarà ispezionato per verificare la presenza di danni e ostruzioni. Eventuali componenti di sistema danneggiati e gli sprinkler che sono entrati in funzione saranno sostituiti. Anche gli sprinkler che sono stati esposti a prodotti combustibili corrosivi o ad alte temperature ambiente saranno sostituiti. Per informazioni sui requisiti richiesti per la sostituzione, contattare l'autorità preposta nella propria zona.

INFORMAZIONI SULLE CHIAVI PER SPRINKLER

Descrizione della chiave o punta per sprinkler	Codice per l'ordinazione della chiave per sprinkler	Modelli di sprinkler applicabili
Chiave ugello per schiuma V26	ST71000000	V2601, V2603
Chiave aperta V27	ST01000000	V2703, V2704, V2707, V2708, V2709, V2710, V2721, V2722, V2725, V2726, V2727, V2728, V2738, V2740, V2744, V2752, V2753, V2754, V2758, V2762, V2763, V3701, V3702
Chiave a scomparsa/a incasso V27-2	ST12000002	V2707, V2708, V2709, V2710, V2727, V2728, V2738, V2740, V2742, V2744, V2752, V2758, V2762, V2763, V3701, V3702
Chiave aperta V32	ST32000003	V3201, V3202, V3203, V3204
Chiave a scomparsa V31/V33	ST33P00000	V3102, V3301, V3302, V3303, V3304
Chiave aperta V34	ST02000000	V3401, V3402, V3403, V3404, V3405, V3406, V3407, V3408, V3409, V3410, V3412, V3414, V3416, V3417, V3418, V3421, V3423, V3424, V3425, V3426, V3428, V3429, V3430
Chiave a scomparsa V34	ST22000000	V3405, V3406, V3407, V3408, V3409, V3410, V3412, V3414, V3416, V3421, V3423, V3424, V3426, V3428
Chiave aperta a secco V36	ST73000000	V3601, V3602, V3603, V3604, V3605, V3606, V3607, V3608, V3609, V3610, V3611, V3612, V3613, V3614, V3615, V3616, V4001, V4002
Chiave a incasso e a scomparsa a secco V36	ST43P00000	V3605, V3606, V3607, V3608, V3609, V3610, V3611, V3612, V3613, V3614, V3615, V3616, V4001, V4002
Chiave a bussola a scomparsa V38-4	ST21N00000	V3801, V3802, V3806, V3807, V3808
Chiave a bussola per armadietto V38-5	ST61000000	V3801, V3802, V3806, V3807, V3808
Chiave aperta V46/V48	ST93000900	V4601, V4603, V4802, V4804, V4806, V4808
Chiave aperta V44/V47	ST92000800	V4702
Chiave a scomparsa regolabile da 1 pollice V49/V56	S332765000	V4906, V5603, V5606, V5648, V5653
Chiave aperta V56	S325390000	V2801, V2815, V2826, V2851, V2861, V2870, V3010, V4201, V4215, V4226, V4251, V4261, V4270, V4431, V5608, V5610, V5614, V5618, V5619, V5620, V5621, V5623, V5625
Chiave a scomparsa a cupola V81	S329678000	V5613
Chiave a incasso V56-2	S325391000	V2801, V2826, V2851, V2870, V3010, V4201, V4226, V4251, V4270, V5610, V5614
Chiave a scomparsa V44	ST42060000	V4431
Chiave a scomparsa a cupola V81	S329679000	V8113, V8114
Chiave sottotetto/convenzionale V81	S312366000	V8122, V8123, V8124, V8125, V8169
Chiave a scomparsa a secco V56/V81 e chiave a scomparsa V11 ECLH	S337014000	V1106, V5634, V5689, V8134, V8189
Chiave a scomparsa V34	S333011000	V1113
Chiave aperta V11	S333010000	V1113, V1121, V5643, V5687, V8143, V8187
Punta di collegamento tipo V9	J000V09000	V2703, V2704, V2707, V2708, V2709, V2710, V2721, V2722, V3401, V3301, V3302, V3402, V3403, V3404, V3405, V3406, V3407, V3408, V3409, V3410, V3417, V3418, V3421, V3425, V3429, V3430, V3601, V3602, V3603, V3604, V3605, V3606, V3607, V3608, V3609, V3610, V3611, V3612, V3613, V3614, V3615, V3616, V4001, V4002, V4601, V4603, V4702, V4802, V4804, V4806, V4808, V5634, V5643, V8134, V8143

NOTA: Per la disponibilità di chiavi per sprinkler per prodotti fuori produzione, fare riferimento all'ultimo listino prezzi della protezione antincendio per dispositivi e sprinkler FireLock™.

INSTALLAZIONE DEGLI SPRINKLER A SECCO

- Gli sprinkler a secco Victaulic FireLock™ devono essere installati secondo i requisiti in vigore degli standard NFPA (NFPA 13, 13D, 13R ecc.) o di altri standard equivalenti e in conformità con le norme applicabili in materia di edilizia e di protezione antincendio.
- Applicare due o tre giri di nastro o una pasta per la giunzione di tubi non indurente solo ai filetti maschio.
- Installare gli sprinkler a secco utilizzando una chiave sul raccordo di ingresso in ottone. Se non è possibile ricorrere a questi metodi di installazione, si può utilizzare con estrema attenzione una chiave per sprinkler adeguata per una lunghezza dello sprinkler a secco fino a 18 pollici/457 mm.
- **NON** applicare una coppia di serraggio eccessiva durante l'installazione. L'applicazione di una coppia eccessiva può causare distorsioni del telaio dello sprinkler. Se si utilizza una chiave per sprinkler V36 con uno sprinkler a secco modello V36, o se si utilizza una chiave per sprinkler V34 con uno sprinkler a secco modello V40, non superare la coppia di 30 ft-lbs/41 N•m. Se si utilizza una chiave giratubi sul tubo esterno, non superare la coppia di 40 ft-lbs/54 N•m.
- Gli sprinkler ESFR a secco modello V41 sono progettati solo per sistemi a umido.
- Quando i sistemi incorporano scanalature IGS per il collegamento agli sprinkler, si deve utilizzare il giunto tipo V9 Victaulic® FireLock™ IGS™ Installation-Ready™.

SCANSIONARE IL CODICE PER SCARICARE LE ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE DELL'I-V9 SU VICTAULIC.COM

SISTEMI A SECCO: Gli sprinkler progettati per l'uso in sistemi a secco devono essere installati solo all'uscita di un raccordo (escluso gomiti) o a un'uscita saldata conforme ai requisiti dimensionali degli standard ANSI B16.3 e ANSI B16.4, Classe 125 e Classe 150. Utilizzare un raccordo di prova per verificare la presa corretta e verificare che non vi siano interferenze tra lo sprinkler e il raccordo. Per assicurare un flusso senza ostruzioni durante il funzionamento e per applicazioni i cui sistemi sono soggetti a temperature sotto zero, gli sprinkler a secco possono essere installati in un raccordo che prevenga l'accumulo di condensa sopra la tenuta.

SISTEMI A UMIDO: L'ingresso dello sprinkler a secco **NON DEVE** toccare il fondo del raccordo. **NON** installare gli sprinkler a secco in un gomito filettato, in un giunto filettato a entrambe le estremità o in raccordi che interferiscano con la penetrazione della filettatura. Gli sprinkler a secco possono essere installati in uscite tipo 920/920N con *T meccanico* e uscita laterale imbullonata e in prodotti con *derivazione a T* tipo 922 FireLock® e nippli adattatori scanalati x filettati femmina n. 141 IGS™. Gli sprinkler a secco possono essere installati in raccordi CPVC (escluso gomiti) che non interferiscano con la penetrazione della filettatura. Utilizzare un raccordo di prova per verificare che la sezione in presa sia adeguata. Verificare che la lunghezza minima del cilindro esposta nello spazio riscaldato sia misurata e rispetti la tabella riportata di seguito.

La tabella sotto è utilizzata quando la temperatura ambiente è mantenuta tra 40°F/4°C e 60°F/16°C nell'area del sistema di tubazioni a umido.

TEMPERATURA AMBIENTE PER IL CILINDRO ESPOSTO (°F/°C)

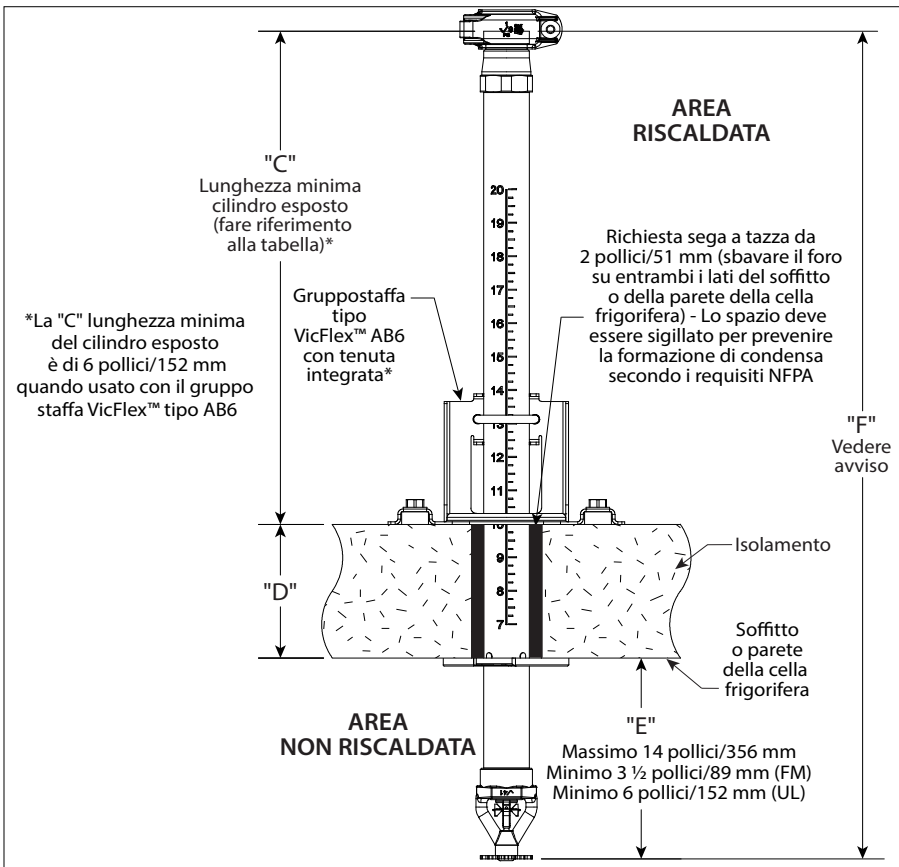
Temperatura ambiente esposta all'estremità di scarico dello sprinkler °F/°C	"C" – Lunghezza minima cilindro esposto quando esposto a 40°F/4°C pollici/mm	"C" – Lunghezza minima cilindro esposto quando esposto a 50°F/10°C pollici/mm	"C" – Lunghezza minima cilindro esposto quando esposto a 60°F/16°C pollici/mm
40 4	0 0	0 0	0 0
30 –1	0 0	0 0	0 0
20 –7	4 100	0 0	0 0
10 –12	8 200	1 25	0 0
0 –18	12 300	3 75	0 0
–10 –23	14 350	4 100	1 25
–20 –29	14 350	6 150	3 75
–30 –34	16 400	8 200	4 100
–40 –40	18 450	8 200	4 100
–50 –46	20 500	10 250	6 150
–60 –51	20 500	10 250	6 150

Le lunghezze minime del cilindro esposto comprendono le velocità del vento fino a 30 miglia/h-48 km/h

INSTALLAZIONE DEGLI SPRINKLER A SECCO (CONTINUA)

AVVISO

- **La dimensione "F" di uno sprinkler a secco ESFR, che si prolunga fino all'interno di una cella frigorifera da un sistema di tubazioni a umido, deve tenere conto dello spessore del soffitto della cella frigorifera e della lunghezza richiesta sotto il soffitto della cella frigorifera. La lunghezza minima dello sprinkler a secco non deve essere inferiore alle lunghezze specificate nella tabella "Temperatura ambiente per il cilindro esposto (°F/°C)" a pagina 5, più la lunghezza richiesta sotto il soffitto della cella frigorifera ("F" = "C" + "D" + "E").**
- **Per una rappresentazione della dimensione "F" consultare il disegno in questa pagina. NON tentare di modificare gli sprinkler a secco.**
- **Le illustrazioni sono esagerate per chiarezza e sono fornite solo a titolo di esempio. Per informazioni complete, fare riferimento alle pubblicazioni specifiche dei prodotti.**

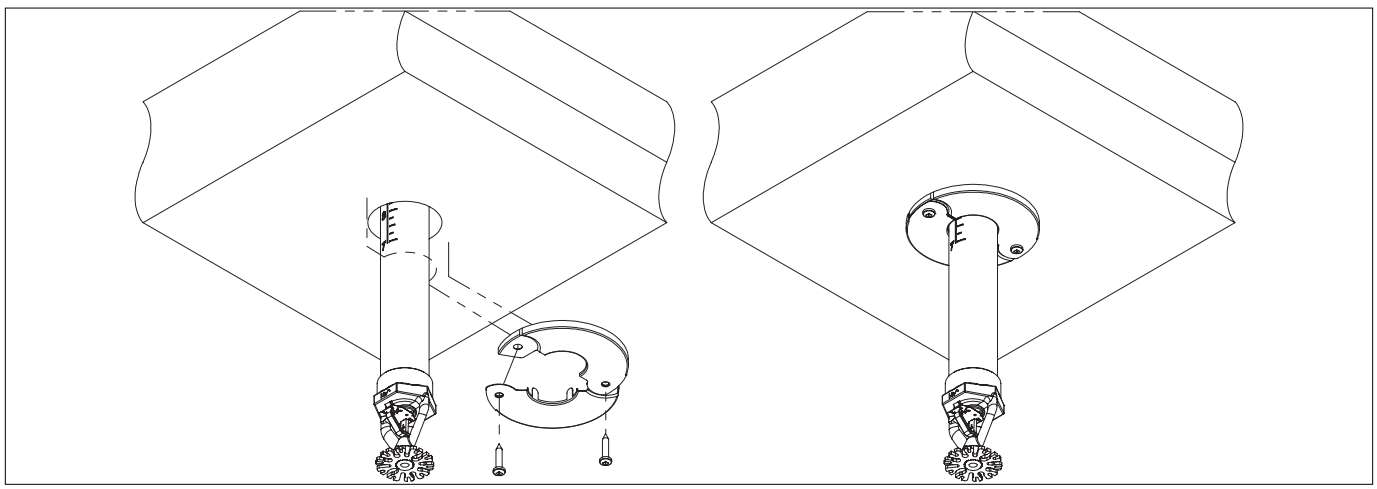


Modello V41

Per sprinkler ESFR a secco modello V41:
Lunghezza minima dello sprinkler: "F" = "C" + "D" + "E"
C = Lunghezza minima del cilindro esposto (sopra il soffitto). Fare riferimento alla tabella a pagina 5 per la temperatura ambiente vs. la lunghezza minima del cilindro esposto.
D = Spessore del pannello del soffitto
E = Distanza di caduta sotto il soffitto (estremità di scarico dello sprinkler), dal soffitto al deflettore.

Fare sempre riferimento alla sezione 14.2.10 della NFPA 13 e alla scheda tecnica FM 2-0 quando si considerano le ostruzioni.

NOTA: La lunghezza minima ordinabile deve essere la lunghezza standard immediatamente superiore alla lunghezza minima dello sprinkler "F".

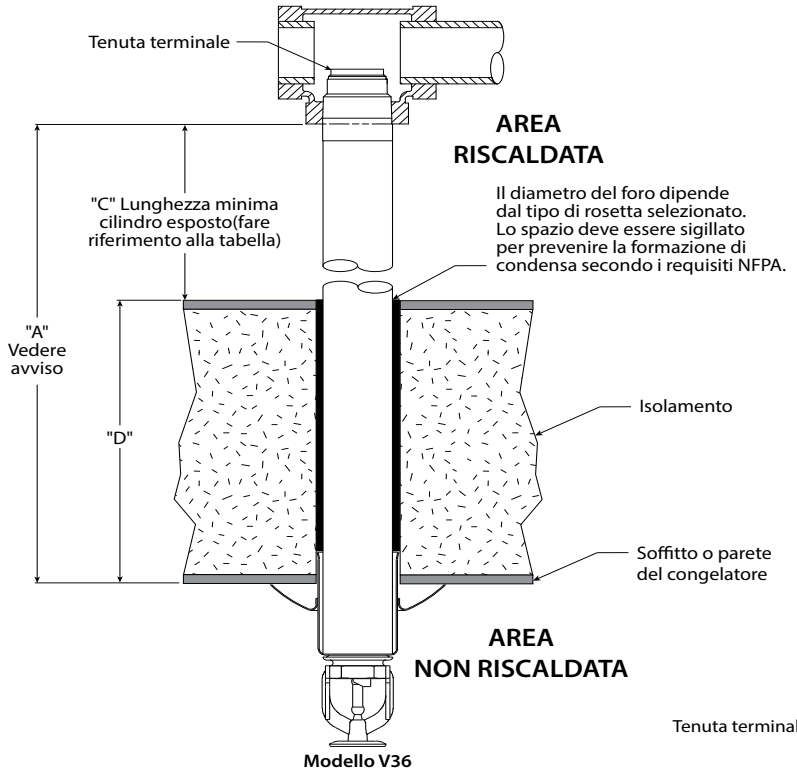


Installare la rosetta dello sprinkler ESFR a secco modello V41, come indicato nei disegni precedenti. Per fissare la rosetta al soffitto o alla parete della cella frigorifera, utilizzare le viti autoperforanti per lamiera n. 8 fornite con il prodotto.

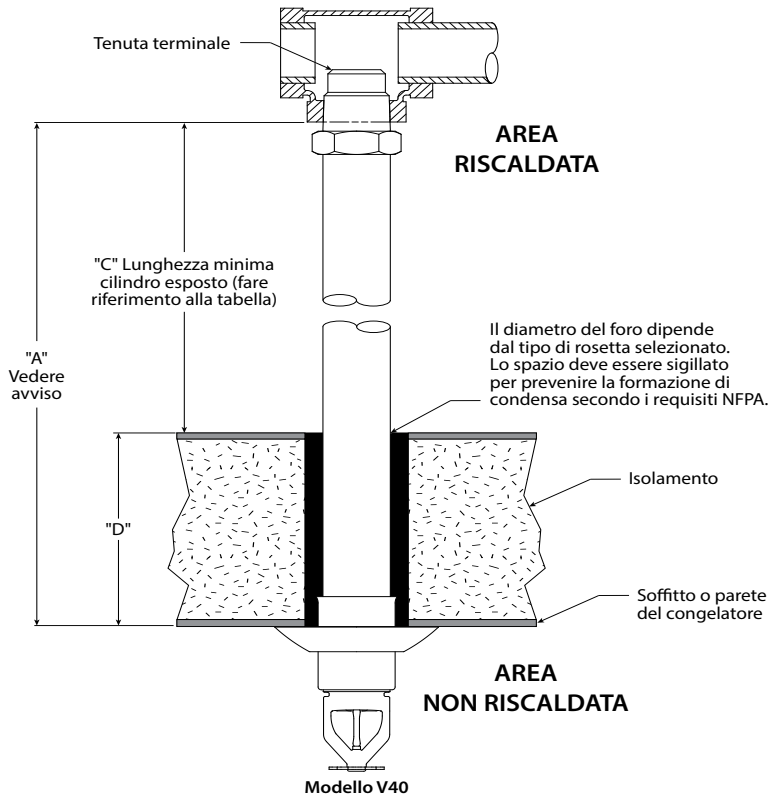
INSTALLAZIONE DEGLI SPRINKLER A SECCO (CONTINUA)

AVVISO

- **La dimensione "A" dello sprinkler a secco, che si prolunga fino all'interno di una cella frigorifera da un sistema di tubazioni a umido, deve tenere conto dello spessore di parete o del soffitto della cella frigorifera. La lunghezza minima dello sprinkler a secco non deve essere inferiore alle lunghezze specificate nella tabella "Temperatura ambiente per il cilindro esposto (°F/°C)" a pagina 5, più lo spessore del soffitto o della parete della cella frigorifera ("A" = "C" + "D").**
- **Per una rappresentazione della dimensione "A", consultare il disegno in questa pagina. NON tentare di modificare gli sprinkler a secco, poiché sono prodotti secondo la dimensione "A" specifica.**
- **Le illustrazioni sono esagerate per chiarezza e sono fornite solo a titolo di esempio. Per informazioni complete, fare riferimento alle pubblicazioni specifiche dei prodotti.**



Modello V36



Modello V40

Sprinkler automatici Victaulic® FireLock™

Certificazioni europee e del Regno Unito

SIN	VdS Numero di approvazione*	LPCB Numero di riferimento*	CE Certificato di conformità*	UKCA Certificato di conformità*
V2703	G 4020046	104b/01	0786-CPD-40004 0786-CPD-40235	0832-UKCA-CPR-S5062
V2704	G 4020043	104b/02	0786-CPD-40001 0786-CPR-40258	0832-UKCA-CPR-S5064
V2709	–	104b/01	2831-CPR-S0005	0832-UKCA-CPR-S5050
V2710	–	104b/02	2831-CPR-S0006	0832-UKCA-CPR-S5050
V2725	G 4020048	104b/01	0786-CPD-40006 0786-CPR-40262	0832-UKCA-CPR-S5068
V2726	G 4020045	104b/02	0786-CPD-40003 0786-CPR-40260	0832-UKCA-CPR-S5066
V2727	G 4020047	104b/01	0786-CPD-40005 0786-CPR-40260	0832-UKCA-CPR-S5067
V2728	G 4020044	104b/02	0786-CPD-40002 0786-CPR-40259	0832-UKCA-CPR-40259
V2762	G 422049	104B/10	0786-CPR-40345 0786-CPR-40346	–
V2763	G 422048	104b/09	0786-CPR-40347 0786-CPR-40348	–
V3401	G 4020051	104b/03	0786-CPD-40009 0786-CPR-40236	0832-UKCA-CPR-S5063
V3402	G 4020049	104b/04	0786-CPD-40007 0786-CPR-40263	0832-UKCA-CPR-S5069
V3403	G 416015	–	–	–
V3404	G 414050	–	–	–
V3423	G 4020052	104b/03	0786-CPD-40010 0786-CPR-40265	0832-UKCA-CPR-S5071
V3424	G 4020050	104b/04	0786-CPD-40008 0786-CPR-40264	0832-UKCA-CPR-S5070
V3613	–	–	2809-CPR-F0060-01	–
V3614	–	–	2809-CPR-F0061-01	–
V3615	–	–	2809-CPR-F0062-01	–
V3616	–	–	2809-CPR-F0063-01	–
V3701	G 423014	104b/11	0786-CPR-40349 0786-CPR-40350	–
V3702	G 423015	104b/12	0786-CPR-40351 0786-CPR-40352	–
V3801	–	104b/05	2831-CPR-S0003	0832-UKCA-CPR-S5049
V3802	–	104b/06	2831-CPR-S0003	0832-UKCA-CPR-S5049

* Testado secondo la norma EN12259-1

VICTAULIC, FIRELOCK E INSTALLATION-READY SONO MARCHI DI FABBRICA O MARCHI REGISTRATI DI VICTAULIC COMPANY E/O DELLE SOCIETÀ AFFILIATE NEGLI STATI UNITI E/O IN ALTRI PAESI. © 2024 VICTAULIC COMPANY. TUTTI I DIRITTI RISERVATI.